

“Transfer” XII: 1-2 (mayo 2017), pp. 219-232. ISSN: 1886-554

## NOTICIAS / NEWS (“transfer”, 2017)

### 1) CONGRESOS / CONFERENCES:

1. 8th Asian Translation Traditions Conference: *Conflicting Ideologies and Cultural Mediation - Hearing, Interpreting, Translating Global Voices*

SOAS, University of London, UK (5-7 July 2017)  
[www.translationstudies.net/joomla3/index.php](http://www.translationstudies.net/joomla3/index.php)

2. 8<sup>th</sup> International Conference of the Iberian Association of Translation and Interpreting (AIETI8),

Universidad de Alcalá, Madrid, Spain (8-10 March 2017)  
[www.aieti8.com/es/presentation](http://www.aieti8.com/es/presentation)

3. *MultiMeDialectTranslation 7 - Dialect translation in multimedia*  
University of Southern Denmark, Odense, Denmark (17-20 May 2017)

<https://mmdtgroup.org>

4. *Texts and Contexts: The Phenomenon of Boundaries*

Vilnius University, Lithuania (27-28 April 2017)  
[www.khf.vu.lt/aktualijos/skelbimai/220-renginiai/1853-texts-and-contexts-the-phenomenon-of-boundaries](http://www.khf.vu.lt/aktualijos/skelbimai/220-renginiai/1853-texts-and-contexts-the-phenomenon-of-boundaries)

5. 21<sup>st</sup> FIT World Congress: *Disruption and Diversification*

Australian Institute of Interpreters and Translators (AUSIT),  
Brisbane, Australia (3-5 August 2017)  
[www.fit2017.org/call-for-papers](http://www.fit2017.org/call-for-papers)

6. 6<sup>th</sup> International Conference on PSIT (PSIT6) - *Beyond Limits in Public Service Interpreting and Translating: Community Interpreting & Translation*

University of Alcalá, Spain (6-8 March 2017)  
[www.tisp2017.com](http://www.tisp2017.com)

“Transfer” XII: 1-2 (mayo 2017), pp. 219-232. ISSN: 1886-554

**7. International Conference: What Grammar Should Be Taught to Translators-to-be?**

University of Mons, Belgium (9-10 March 2017)  
Contact: [gudrun.vanderbauwhede@umons.ac.be](mailto:gudrun.vanderbauwhede@umons.ac.be);  
[indra.noel@umons.ac.be](mailto:indra.noel@umons.ac.be); [adrien.kefer@umons.ac.be](mailto:adrien.kefer@umons.ac.be)

**8. The Australia Institute of Interpreters and Translators (AUSIT) 2016 National Conference**

Monash University, Melbourne, Australia (18-19 November 2017)  
[www.ausit.org/AUSIT/Events/National\\_Miniconference\\_2016\\_Call\\_for\\_Papers.aspx](http://www.ausit.org/AUSIT/Events/National_Miniconference_2016_Call_for_Papers.aspx)

**9. 1st Congrès Mondial de la Traductologie - La traductologie : une discipline autonome**

Société Française de Traductologie, Université de Paris Ouest-Nanterre-La Défense, France (10-14 April 2017)  
[www.societe-francaise-traductologie.com/congr-s-mondial](http://www.societe-francaise-traductologie.com/congr-s-mondial)

**10. Working Our Core: for a Strong(er) Translation and Interpreting Profession**

Institute of Translation & Interpreting, Mercure Holland House Hotel, Cardiff (19-20 May 2017)  
[www.iti-conference.org.uk](http://www.iti-conference.org.uk)

**11. International conference T&R5 - Écrire, traduire le voyage / Writing, translating travel**

Antwerp, Belgium (31 May - 1 June 2018)  
[winibert.segers@kuleuven.be](mailto:winibert.segers@kuleuven.be)

**12. Retranslation in Context III - An international conference on retranslation**

Ghent University, Belgium (7-8 February 2017)  
[www.cliv.be/en/retranslationincontext3](http://www.cliv.be/en/retranslationincontext3)

“Transfer” XII: 1-2 (mayo 2017), pp. 219-232. ISSN: 1886-554

**13. 11th International Conference on Translation and Interpreting: Justice and Minorized Languages under a Postmonolingual Order** Universitat Jaume I, Castelló de la Plana, Spain (10-12 May 2017)

<http://blogs.uji.es/itic11>

**14. 31<sup>e</sup> Congrès international d'études francophones (CIÉF) :** Session de Traductologie - *La francophonie à l'épreuve de l'étranger du dedans*

Martinique, France (26 June - 2 July 2017)

[https://secure.cief.org/wp/?page\\_id=913](https://secure.cief.org/wp/?page_id=913)

**15. Complexity Thinking in Translation Studies: In Search of Methodologies**

KU Leuven, Belgium (1-2 June 2017)

[www.ufs.ac.za/humanities/unlisted-pages/complexity/complexity/home-page](http://www.ufs.ac.za/humanities/unlisted-pages/complexity/complexity/home-page)

**16. 1<sup>st</sup> International Conference on Dis/Ability Communication (ICDC): Perspectives & Challenges in 21st Century**

Mumbai University, India (9-11 January 2017)

[www.icdc2016-universityofmumbai.org](http://www.icdc2016-universityofmumbai.org)

**17. Lost and Found in Transcultural and Interlinguistic Translation** Université de Moncton, Canada (2-4 November 2017)

[gillian.lane-mercier@mcgill.ca](mailto:gillian.lane-mercier@mcgill.ca); [michel.mallet@umoncton.ca](mailto:michel.mallet@umoncton.ca); [denise.merkle@umoncton.ca](mailto:denise.merkle@umoncton.ca)

**18. Translation and Cultural Memory** (Conference Panel) *American Comparative Literature Association's 2017 Annual Meeting*

University of Utrecht, The Netherlands (6-9 July 2017)

[www.acla.org/translation-and-cultural-memory](http://www.acla.org/translation-and-cultural-memory)

**19. Media for All 7 - A Place in Between**

Hamad bin Khalifa University, Doha, Qatar (23-25 October 2017)

<http://tii.qa/en/7th-media-all-international-conference>

“Transfer” XII: 1-2 (mayo 2017), pp. 219-232. ISSN: 1886-554

20. *Justice and Minorized Languages in a Postmonolingual Order. XI International Conference on Translation and Interpreting*  
Universitat Jaume I, Castellón, Spain (10-12 May 2017)

monzo@uji.es

<http://blogs.uji.es/itic11/>

21. *On the Unit(y) of Translation/Des unités de traduction à l'unité de la traduction* Paris Diderot University, Université libre de Bruxelles and University of Geneva (7 July 2017 (Paris) / 21 October 2017 (Brussels) / 9 December 2017 (Geneva))

[www.eila.univ-paris-diderot.fr/recherche/conf/ciel/traductologie-plein-champ/index?s\[\]=traductologie&s\[\]=plein&s\[\]=champ](http://www.eila.univ-paris-diderot.fr/recherche/conf/ciel/traductologie-plein-champ/index?s[]=traductologie&s[]=plein&s[]=champ)

22. *The Translator Made Corporeal: Translation History and the Archive*

British Library Conference Centre, London, UK (8 May 2017)

[deborah.dawkin@bl.uk](mailto:deborah.dawkin@bl.uk)

23. *V International Conference Translating Voices Translating Regions - Minority Languages, Risks, Disasters and Regional Crises*  
Europe House and University College London, UK (13-15 December 2017)

[www.ucl.ac.uk/centras/translation-news-and-events/vtranslating-voices](http://www.ucl.ac.uk/centras/translation-news-and-events/vtranslating-voices)

24. *8<sup>th</sup> Annual International Translation Conference - 21st Century Demands: Translators and Interpreters towards Human and Social Responsibilities*

Qatar National Convention Centre, Doha, Qatar (27-28 March 2017)

<http://tii.qa/en/8th-annual-international-translation-conference>

25. *Complexity Thinking in Translation Studies: In Search of Methodologies*

KU Leuven, Belgium (1-2 June 2017)

[www.ufs.ac.za/humanities/unlisted-pages/complexity/complexity/home-page](http://www.ufs.ac.za/humanities/unlisted-pages/complexity/complexity/home-page)

“Transfer” XII: 1-2 (mayo 2017), pp. 219-232. ISSN: 1886-554

26. 15<sup>th</sup> *International Pragmatics Conference (IPrA 2017) - Films in Translation - All is Lost: Pragmatics and Audiovisual Translation as Cross-cultural Mediation* (Guillot, Desilla, Pavesi). Conference Panel. Belfast, Northern Ireland, UK (16-21 July 2017)  
[http://ipra.ua.ac.be/main.aspx?c=\\*CONFERENCE2006&n=1296](http://ipra.ua.ac.be/main.aspx?c=*CONFERENCE2006&n=1296)

**2) CURSOS, SEMINARIOS, POSGRADOS / COURSES,  
SEMINARS, MA PROGRAMMES:**

1. *MA in Intercultural Communication in the Creative Industries*  
University of Roehampton, London, UK  
[www.roehampton.ac.uk/postgraduate-courses/Intercultural-Communication-in-the-Creative-Industries](http://www.roehampton.ac.uk/postgraduate-courses/Intercultural-Communication-in-the-Creative-Industries)

2. *Máster Universitario en Comunicación Intercultural, Interpretación y Traducción en los Servicios Públicos*  
Universidad de Alcalá, Spain  
[www3.uah.es/master-tisp-uah](http://www3.uah.es/master-tisp-uah)

3. *Máster Universitario de Traducción Profesional*  
Universidad de Granada, Spain  
<http://masteres.ugr.es/traduccionprofesional/pages/master>

4. Workshop: *History of the Reception of Scientific Texts in Translation - Congrès mondial de traductologie*  
Paris West University Nanterre-La Défense, France (10-14 April 2017)  
<https://cmt.u-paris10.fr/submissions>

5. MA programme: *Traduzione audiovisiva, 2016-2017*  
University of Parma, Italy  
[www.unipr.it/node/13980](http://www.unipr.it/node/13980)

“Transfer” XII: 1-2 (mayo 2017), pp. 219-232. ISSN: 1886-554

**6. MA in the Politics of Translation**

Cairo University, Egypt

<http://edcu.edu.eg>

**7. Research Methods in Translation and Interpreting Studies**

University of Geneva, Switzerland (Online course)

[www.unige.ch/formcont/researchmethods-distance1](http://www.unige.ch/formcont/researchmethods-distance1)

[www.unige.ch/formcont/researchmethods-distance2](http://www.unige.ch/formcont/researchmethods-distance2)

**8. MA programme: Investigación en Traducción e Interpretation, 2016-2017**

Universitat Jaume I, Castellón, Spain

[monzo@uji.es](mailto:monzo@uji.es)

[www.mastertraduccion.uji.es](http://www.mastertraduccion.uji.es)

**9. MA programme: Traduzione Giuridica - Master di Secondo**

*Livello* University of Trieste, Italy

Italy <http://apps.units.it/Sitedirectory/InformazioniSpecificheCds/Default.aspx?cdsid=10374&ordinamento=2012&sede=1&int=web&lingua=15>

**10. Process-oriented Methods in Translation Studies and L2 Writing Research**

University of Giessen, Germany (3-4 April 2017)

[www.uni-giessen.de/gal-research-school-2017](http://www.uni-giessen.de/gal-research-school-2017)

**11. Research Methods in Translation and Interpreting Studies (I): Foundations and Data Analysis (Distance Learning)**

[www.unige.ch/formcont/researchmethods-distance1](http://www.unige.ch/formcont/researchmethods-distance1)

**Research Methods in Translation and Interpreting Studies (II): Specific Research and Scientific Communication Skills (Distance Learning)**

[www.unige.ch/formcont/researchmethods-distance2](http://www.unige.ch/formcont/researchmethods-distance2)

University of Geneva, Switzerland

“Transfer” XII: 1-2 (mayo 2017), pp. 219-232. ISSN: 1886-554

### 3) LIBROS / BOOKS:

1. Carl, Michael, Srinivas Bangalore and Moritz Schaeffer (eds) 2016. *New Directions in Empirical Translation Process Research: Exploring the CRITT TPR-DB*. Cham: Springer.  
<http://link.springer.com/book/10.1007/978-3-319-20358-4>
2. Antoni Oliver. 2016. *Herramientas tecnológicas para traductores*. Barcelona: UOC.  
[www.editorialuoc.com/herramientas-tecnologicas-para-traductores](http://www.editorialuoc.com/herramientas-tecnologicas-para-traductores)
3. Rica Peromingo, Juan Pedro. 2016. *Aspectos lingüísticos y técnicos de la traducción audiovisual (TAV)*. Frankfurt am Main: Peter Lang.  
[www.peterlang.com?432055](http://www.peterlang.com?432055)
4. Takeda, Kayoko and Jesús Baigorri-Jalón (eds). 2016. *New Insights in the History of Interpreting*. Amsterdam: John Benjamins.  
<https://benjamins.com/#catalog/books/btl.122/main>
5. Esser, Andrea, Iain Robert Smith & Miguel Á. Bernal-Merino (eds). 2016. *Media across Borders: Localising TV, Film and Video Games*. London: Routledge.  
[www.routledge.com/products/9781138809451](http://www.routledge.com/products/9781138809451)
6. Del Pozo Triviño, M., C. Toledano Buendía, D. Casado-Neira and D. Fernandes del Pozo (eds) 2015. *Construir puentes de comunicación en el ámbito de la violencia de género/ Building Communication Bridges in Gender Violence*. Granada: Comares.  
<http://cuautla.uvigo.es/sos-vics/entradas/veruno.php?id=216>
7. Ramos Caro, Marina. 2016. *La traducción de los sentidos: audiodescripción y emociones*. Munich: Lincom Academic Publishers.  
[http://lincom-shop.eu/epages/57709feb-b889-4707-b2ce-c666fc88085d.sf/de\\_DE/?ObjectPath=%2FShops%2F57709feb-](http://lincom-shop.eu/epages/57709feb-b889-4707-b2ce-c666fc88085d.sf/de_DE/?ObjectPath=%2FShops%2F57709feb-)

“Transfer” XII: 1-2 (mayo 2017), pp. 219-232. ISSN: 1886-554

b889-4707-b2ce-  
c666fc88085d%2FProducts%2F%22ISBN+9783862886616%22

8. Horváth , Ildikó (ed.) 216. *The Modern Translator and Interpreter*. Budapest: Eötvös University Press.  
[www.elterreader.hu/media/2016/04/HorvathTheModernTranslator.pdf](http://www.elterreader.hu/media/2016/04/HorvathTheModernTranslator.pdf)

9. Ye, Xin. 2016. *Educated Youth*. Translated by Jing Han. Artarmon: Giramondo.  
[www.giramondopublishing.com/forthcoming/educated-youth](http://www.giramondopublishing.com/forthcoming/educated-youth)

10. Martín de León, Celia and Víctor González-Ruiz (eds). 2016. *From the Lab to the Classroom and Back Again: Perspectives on Translation and Interpreting Training*. Oxford: Peter Lang.  
[www.peterlang.com?431985](http://www.peterlang.com?431985)

11. *FITISPos International Journal*, 2016 vol.3: *A Retrospective View on Public Service Translation and Interpreting over the Last Decade as well as the Progress and Challenges that Lie Ahead* [www3.uah.es/fitispos\\_ij](http://www3.uah.es/fitispos_ij)

12. Dore, Margherita (ed.) 2016. *Achieving Consilience. Translation Theories and Practice*. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing.  
[www.cambridgescholars.com/achieving-consilience](http://www.cambridgescholars.com/achieving-consilience)

13. Antonini, Rachele & Chiara Bucaria (eds). 2016. *Non-professional Interpreting and Translation in the Media*. Frankfurt am Main: Peter Lang.  
[www.peterlang.com/index.cfm?event=cmp.ccc.seitenstruktur.detailseiten&seitentyp=produkt&pk=82359&cid=5&concordeid=265483](http://www.peterlang.com/index.cfm?event=cmp.ccc.seitenstruktur.detailseiten&seitentyp=produkt&pk=82359&cid=5&concordeid=265483)

14. Álvarez de Morales, Cristina & Catalina Jiménez (eds). 2016. *Patrimonio cultural para todos. Investigación aplicada en traducción accesible*. Granada: Tragacanto.  
[www.tragacanto.es/?stropcion=catalogo&CATALOGO\\_ID=22](http://www.tragacanto.es/?stropcion=catalogo&CATALOGO_ID=22)



“Transfer” XII: 1-2 (mayo 2017), pp. 219-232. ISSN: 1886-554

15. *Poznan Studies in Contemporary Linguistics*, special issue on *Language Processing in Translation*, Volume 52, Issue 2, Jun 2016. [www.degruyter.com/view/j/psicl.2016.52.issue-2/issue-files/psicl.2016.52.issue-2.xml?rskey=z4L1sf&result=6](http://www.degruyter.com/view/j/psicl.2016.52.issue-2/issue-files/psicl.2016.52.issue-2.xml?rskey=z4L1sf&result=6)

16. *Translation and Conflict: Narratives of the Spanish Civil War and the Dictatorship*  
Contact: [alicia.castillovillanueva@dcu.ie](mailto:alicia.castillovillanueva@dcu.ie); [lucia.pintado@dcu.ie](mailto:lucia.pintado@dcu.ie)

17. Cerezo Merchán, Beatriz, Frederic Chaume, Ximo Granell, José Luis Martí Ferriol, Juan José Martínez Sierra, Anna Marzà y Gloria Torralba Miralles. 2016. *La traducción para el doblaje. Mapa de convenciones*. Castelló de la Plana: Publicacions de la Universitat Jaume I.  
[www.tenda.uji.es/pls/www!/GCPPA00.GCPPR0002?lg=CA&isbn=978-84-16356-00-3](http://www.tenda.uji.es/pls/www!/GCPPA00.GCPPR0002?lg=CA&isbn=978-84-16356-00-3)

18. Martínez Tejerina, Anjana. 2016. *El doblaje de los juegos de palabras*. Barcelona: Editorial UOC.  
[www.editorialuoc.com/el-doblaje-de-los-juegos-de-palabras](http://www.editorialuoc.com/el-doblaje-de-los-juegos-de-palabras)

19. Chica Núñez, Antonio Javier. 2016. *La traducción de la imagen dinámica en contextos multimodales*. Granada: Ediciones Tragacanto.  
[www.tragacanto.es](http://www.tragacanto.es)

20. Valero Garcés, Carmen (ed.) 2016. *Public Service Interpreting and Translation (PSIT): Training, Testing and Accreditation*. Alcalá: Universidad de Alcalá.  
[www1.uah.es/publicaciones/novedades.asp](http://www1.uah.es/publicaciones/novedades.asp)

21. Rodríguez Muñoz, María Luisa and María Azahara Veroz González (Eds) 2016. *Languages and Texts Translation and Interpreting in Cross Cultural Environments*. Córdoba: Universidad de Córdoba.  
[www.uco.es/ucopress/index.php/es/catalogo/materias-3/product/548-languages-and-texts-translation-and-interpreting-](http://www.uco.es/ucopress/index.php/es/catalogo/materias-3/product/548-languages-and-texts-translation-and-interpreting-)

“Transfer” XII: 1-2 (mayo 2017), pp. 219-232. ISSN: 1886-554

in-cross-cultural-environments

22. Mereu, Carla. 2016. *The Politics of Dubbing. Film Censorship and State Intervention in the Translation of Foreign Cinema in Fascist Italy*. Oxford: Peter Lang.  
[www.peterlang.com/view/product/46916](http://www.peterlang.com/view/product/46916)
23. Venuti, Lawrence (ed.) 2017. *Teaching Translation: Programs, Courses, Pedagogies*. New York: Routledge.  
[www.routledge.com/Teaching-Translation-Programs-courses-pedagogies/VENUTI/p/book/9781138654617](http://www.routledge.com/Teaching-Translation-Programs-courses-pedagogies/VENUTI/p/book/9781138654617)
24. Jankowska, Anna. 2015. *Translating Audio Description Scripts. Translation as a New Strategy of Creating Audio Description*. Frankfurt: Peter Lang.  
[www.peterlang.com/view/product/21517](http://www.peterlang.com/view/product/21517)
25. Cadwell, Patrick and Sharon O'Brien. 2016. *Language, culture, and translation in disaster ICT: an ecosystemic model of understanding. Perspectives: Studies in Translatology*. [www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/0907676X.2016.1142588](http://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/0907676X.2016.1142588)
26. Baumgarten, Stefan and Chantal Gagnon (eds). 2016. *Translating the European House - Discourse, Ideology and Politics (Selected Papers by Christina Schäffner)*. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing.  
[www.cambridgescholars.com/translating-the-european-house](http://www.cambridgescholars.com/translating-the-european-house)
27. Gambier, Yves and Luc van Doorslaer (eds) 2016. *Border Crossings - Translation Studies and other disciplines*. Amsterdam: John Benjamins.  
[www.benjamins.com/#catalog/books/btl.126/main](http://www.benjamins.com/#catalog/books/btl.126/main)
28. Setton, Robin and Andrew Dawrant. 2016. *Conference Interpreting - A Complete Course*. Amsterdam: John Benjamins.  
<https://benjamins.com/#catalog/books/btl.120/main>

“Transfer” XII: 1-2 (mayo 2017), pp. 219-232. ISSN: 1886-554

29. Setton, Robin and Andrew Dawrant. 2016. *Conference Interpreting - A Trainer's Guide*. Amsterdam: John Benjamins.  
<https://benjamins.com/#catalog/books/btl.121/main>

#### 5) REVISTAS / JOURNALS:

1. *Technology and Public Service Translation and Interpreting*,  
Special Issue of *Translation and Interpreting Studies* 13(3)  
Contact: Nike Pokorn ([nike.pokorn@ff.uni-lj.si](mailto:nike.pokorn@ff.uni-lj.si)) & Christopher  
Mellinger ([cmellin2@kent.edu](mailto:cmellin2@kent.edu))  
[www.atisa.org/tis-style-sheet](http://www.atisa.org/tis-style-sheet)

2. *Translator Quality - Translation Quality: Empirical Approaches  
to Assessment and Evaluation*, special issue of *Linguistica Antverpiensia, New Series*  
(16/2017)  
Contact: Geoffrey S. Koby ([gkoby@kent.edu](mailto:gkoby@kent.edu)); Isabel Lacruz  
([ilacruz@kent.edu](mailto:ilacruz@kent.edu))  
[https://lans-tts.uantwerpen.be/index.php/LANS-  
TTS/announcement](https://lans-tts.uantwerpen.be/index.php/LANS-TTS/announcement)

3. Special Issue of *the Journal of Internationalization and  
Localization on Video Game Localisation: Ludic Landscapes in the  
Digital Age of Translation Studies*  
Contacts: Xiaochun Zhang ([xiaochun.zhang@univie.ac.at](mailto:xiaochun.zhang@univie.ac.at)) and  
Samuel Strong ([samuel.strong.13@ucl.ac.uk](mailto:samuel.strong.13@ucl.ac.uk))

4. *mTm Translation Journal*: Non-thematic issue, Vol. 8, 2017  
[www.mtmjournal.gr](http://www.mtmjournal.gr)  
Contacts: Anastasia Parianou ([parianou@gmail.com](mailto:parianou@gmail.com)) and Panayotis  
Kelandrias ([kelandrias@ionio.gr](mailto:kelandrias@ionio.gr))

“Transfer” XII: 1-2 (mayo 2017), pp. 219-232. ISSN: 1886-554

5. *CLINA - An Interdisciplinary Journal of Translation, Interpreting and Intercultural Communication*, Special Issue on *Interpreting in International Organisations. Research, Training and Practice*, 2017 (2)

revistaclina@usal.es

<http://diarium.usal.es/revistaclina/home/call-for-papers>

6. *Technology and Public Service Translation and Interpreting*, Special Issue of *Translation and Interpreting Studies*, 2018, 13(3)  
[www.atisa.org/call-for-papers](http://www.atisa.org/call-for-papers)

7. *Literatura: teoría, historia, crítica*, special issue on *Literature and Translation*

[www.literaturathc.unal.edu.co](http://www.literaturathc.unal.edu.co)

8. *Tradumàtica: Journal of Translation Technologies* Issue 14 (2016): *Translation and mobile*

*devices* [www.tradumatica.net/revista/cfp.pdf](http://www.tradumatica.net/revista/cfp.pdf)

9. *Ticontre. Teoria Testo Traduzione. Special issue on Narrating the Self in Self-translation*

[www.ticontre.org/files/selftranslation-it\\_en.pdf](http://www.ticontre.org/files/selftranslation-it_en.pdf)

10. *Terminology, International Journal of Theoretical and Applied Issues in Specialized Communication*

Thematic issue on *Food and Terminology*, 23(1), 2017

[www.benjamins.com/series/term/call\\_for\\_papers\\_special\\_issue\\_23-1.pdf](http://www.benjamins.com/series/term/call_for_papers_special_issue_23-1.pdf)

11. *Cultus: the Journal of Intercultural Communication and Mediation*. Thematic issue on *Multilingualism, Translation, ELF or*

*What?*, Vol. 10, 2017

[www.cultusjournal.com/index.php/call-for-papers](http://www.cultusjournal.com/index.php/call-for-papers)

12. *Translation Spaces*

Special issue on *No Hard Feelings? Exploring Translation as an Emotional Phenomenon*

“Transfer” XII: 1-2 (mayo 2017), pp. 219-232. ISSN: 1886-554

Contact: [severine.hubscher-davidson@open.ac.uk](mailto:severine.hubscher-davidson@open.ac.uk)

13. *Revista electrónica de didáctica de la traducción y la interpretación (redit)*, Vol. 10  
[www.redit.uma.es/Proximo.php](http://www.redit.uma.es/Proximo.php)

14. *Social Translation: New Roles, New Actors*  
Special issue of *Translation Studies* 12(2)  
<http://explore.tandfonline.com/cfp/ah/rtrs-si-cfp>

15. *Translation in the Creative Industries*, special issue of *The Journal of Specialised Translation* 29, 2018  
[www.jostrans.org/Translation\\_creative\\_industries\\_Jostrans29.pdf](http://www.jostrans.org/Translation_creative_industries_Jostrans29.pdf)

16. *Translation and the Production of Knowledge(s)*, special issue of *Alif* 38, 2018  
Contact: [mona@monabaker.com](mailto:mona@monabaker.com), [alifecl@aucegypt.edu](mailto:alifecl@aucegypt.edu), [www.aucegypt.edu/huss/eclt/alif/Pages/default.aspx](http://www.aucegypt.edu/huss/eclt/alif/Pages/default.aspx)

17. *Revista de Llengua i Dret*  
<http://revistes.eapc.gencat.cat/index.php/rld/index>

18. Call for proposals for thematic issues, *Linguistica Antverpiensia New Series*  
<https://lans-tts.uantwerpen.be/index.php/LANS-TTS/announcement/view/8>

19. *Journal On Corpus-based Dialogue Interpreting Studies*, special issue of *The Interpreters' Newsletter* 22, 2017  
[www.openstarts.units.it/dspace/handle/10077/2119](http://www.openstarts.units.it/dspace/handle/10077/2119)

20. Díaz Cintas, Jorge, Ilaria Parini and Irene Ranzato (eds) 2016. *Ideological Manipulation in Audiovisual Translation*, special issue of “*Altre Modernità*”.  
<http://riviste.unimi.it/index.php/AMonline/issue/view/888/showToc>

“Transfer” XII: 1-2 (mayo 2017), pp. 219-232. ISSN: 1886-554

21. *PUNCTUM- International Journal of Semiotics*, special issue on *Semiotics of Translation, Translation in Semiotics*. Volume 1, Issue 2 (2015)  
<http://punctum.gr>

22. *The Interpreters' Newsletter*, Special Issue on *Dialogue Interpreting*, 2015, Vol. 20  
[www.openstarts.units.it/dspace/handle/10077/11848](http://www.openstarts.units.it/dspace/handle/10077/11848)

23. Gallego-Hernández, Daniel & Patricia Rodríguez-Inés (eds.) 2016. *Corpus Use and Learning to Translate, almost 20 Years on*. Special Issue of *Cadernos de Tradução* 36(1).  
<https://periodicos.ufsc.br/index.php/traducao/issue/view/2383/showToc>

24. 2015. Special Issue of *IberoSlavica on Translation in Iberian-Slavonic Cultural Exchange and beyond*.  
[https://issuu.com/clepul/docs/iberoslavica\\_special\\_issue](https://issuu.com/clepul/docs/iberoslavica_special_issue)

26. *The AALITRA Review: A Journal of Literary Translation*, 2016 (11) [www.lib.latrobe.edu.au/ojs/index.php/AALITRA/index](http://www.lib.latrobe.edu.au/ojs/index.php/AALITRA/index)

27. *Transcultural: A Journal of Translation and Cultural Studies* 8.1 (2016): "Translation and Memory"  
<https://ejournals.library.ualberta.ca/index.php/TC/issue/view/1877/showToc>

28. *JoSTrans, The Journal of Specialised Translation*, issue 26  
[www.jostrans.org](http://www.jostrans.org)

29. *L'Écran traduit*, 5  
<http://ataa.fr/revue/archives/4518>